**Evangelische Auferstehungsgemeinde**

**in Brandenburg an der Havel**

**SENDBRIEF ZUM**  **2019**

Liebe Freunde in Huissen!

Wir grüßen Euch ganz herzlich zu unserem gemeinsamen Gottesdienst am 3. Advent.

Nun hat das Jahr 2019 schon fast wieder sein Ende gefunden und vor uns liegt das Weihnachtsfest.

Viel ist in den vergangenen Monaten geschehen.

In unserem Gottesdienst hören wir die Botschaft des Jesaja im 40. Kapitel (modernen Übertagung):

**Es ruft eine Stimme durch die dunklen Zeiten,**

**durch die Trauer unserer Seelen,**

**es ruft eine Stimme in unserer Ohnmacht und Hilflosigkeit hinein.**

**Sie ruft: Bereitet dem Herrn den Weg, räumt eure Steine, eure Hindernisse, eure Bedenken aus.**

**All eure Zweifel, eure Tränen, macht eine ebene Bahn unserem Gott.**

In unserer Welt gibt es so viel Böses, soviel Gottloses, soviel Unmenschliches!

Ein einzelnes Menschenleben scheint wenig Wert zu haben.

Politiker reden sich heraus oder basteln an Strategiepapieren oder verblenden das Volk

mit Lügen und Populismus.

**Hat die Finsternis über das Licht gesiegt?**

Woher kommt unsere Hoffnung? Welche verheißungsvolle Botschaft kann uns der Advent bringen?

Oder sollten wir einfach nicht solche finsteren Gedanken zulassen? Nicht darüber nachdenken?

Es uns lieber gemütlich machen und wegschauen, weil ja doch alles so traurig und hoffnungslos ist?

Beste vrienden in Huissen,

We groeten jullie heel hartelijk tijdens onze gezamenlijke dienst op de 3e Advent.

Nu is 2019 alweer bijna voorbij en komt het kerstfeest eraan. Er is veel gebeurd de afgelopen maanden. In onze dienst lezen we in hoofdstuk 40 van Jesaja in de moderne vertaling:

**“Er klinkt een stem door de donkere tijden, dwars door het verdriet van onze zielen, er dringt een stem in onze onmacht en hulpeloosheid binnen. Deze stem roept: maak de weg vrij voor de Heer, ruim jullie stenen, hindernissen en bedenkingen op. Ook al jullie twijfel, jullie tranen, bereid een vlakke weg voor onze heer”.**

In onze wereld is er zoveel slechtheid, zoveel goddeloosheid, zoveel onmenselijkheid. Een enkel mensenleven schijnt weinig waarde te hebben. Politici praten zich eruit of sleutelen aan strategische documenten of verblinden het volk met leugens en populisme. Heeft het donker het van het licht gewonnen?

Vanwaar komt onze hoop? Welke beloftevolle boodschap kan ons Advent brengen?

Of moeten we eenvoudigweg zulke donkere gedachten maar niet toelaten? Er niet over nadenken? Het liever gezellig houden en wegkijken, omdat alles toch maar treurig en hopeloos is?

**"Alle Menschen werden das Heil Gottes sehen"** sagt Johannes der Täufer! Er redet von einer Welt, in der es gerechter zugeht und mitmenschlicher!

Und ich glaube fest daran, dass auch wir in kleinen, sichtbaren und spürbaren Schritten

beginnen können, jede und jeder von uns. Dass wir der finsteren, kalten, unfreundlichen Wirklichkeit

etwas entgegensetzen können an Wärme, Licht und Menschlichkeit.

**Bemühe Dich, in Deinem ganz persönlichen Umfeld ein offener und hilfsbereiter Mensch zu sein!**

**Versuche, das Teilen neu zu lernen.**

**Lebe und Handele nach Deinem Glauben und Deinem Gewissen!**

Dann wird das Volk, das im Finstern wandelt, ein Licht sehen.

Dann heißt es: **"Friede auf Erden und den Menschen ein Wohlgefallen"**

Gott kommt in Jesus Christus als Mensch zu uns Menschen!

Diese Botschaft will uns im Advent erreichen.

**Gott hat es mit uns und unserer Erde noch nicht aufgegeben!**

Darum lässt er es jedes Jahr wieder Advent werden.

Nun ist es an uns,

diese Botschaft zu hören,

sie zu verstehen,

und sie in unser Herz hineinzulassen.

**“Alle mensen zullen het heil van God zien”,** zegt Johannes de Doper!

Hij heeft het over een wereld waar het rechtvaardiger en menselijker toegaat.

En ik geloof er vast in dat ook wij stuk voor stuk in kleine, zichtbare en voelbare stappen beginnen kunnen. Dat we, tegenover de donkere, koude en onvriendelijke werkelijkheid, warmte, licht en menselijkheid kunnen zetten.

**Doe je best om in jouw directe omgeving een open en behulpzaam mens te zijn! Probeer opnieuw het delen te leren. Leef en handel naar jouw geloof en jouw geweten**!

Dan zal het volk dat in het duister wandelt een licht zien. Dan staat er:

**“Vrede op aarde en de mensen een welbehagen”**

God komt in Jezus Christus als mens tot ons mensen!

Deze boodschap wil ons tijdens Advent bereiken.

**God heeft het met ons en onze aarde nog niet opgegeven!**

Daarom laat hij het ieder jaar weer Advent worden.

Nu is het aan ons om deze boodschap te horen, te begrijpen en in ons hart binnen te laten.

**Advent muss in uns stattfinden!**

Die Buße und die Umkehr, von der Johannes der Täufer spricht,

kann nur jeder selbst - in sich verwirklichen.

**Unsere Welt braucht das!**

Gott ist Mensch geworden, damit wir Menschen richtige "Mensch" werden,

damit

wir menschlicher mit einander leben,

uns gegenseitig achten und uns annehmen, so wie unser Gott uns annimmt!

Mit großer Dankbarkeit schauen wir auf unsere Partnerschaft Brandenburg und Huissen.

Es war so gut, im August wieder eine Begegnung hier in Brandenburg zu erleben.

Weiterhin wollen wir miteinander das Leben und den Glauben teilen.

Und so freuen wir uns schon auf die Begegnung im nächsten Jahr bei Euch in Huissen.

Bis dahin wünschen wir Euch eine gute Adventszeit,

ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches und frohes neues Jahr 2020.

Im Namen des Gesprächskreises, der Gemeindeleitung und der gesamten Gemeinde

grüßt Euch herzlich

Pfarrer Uwe Gau

**Advent moet in ons plaatsvinden!**

De boetedoening en de omschakeling waarvan Johannes de Doper spreekt, kan alleen iedereen in zichzelf, werkelijkheid laten worden.

**Onze wereld heeft dat nodig!**

God is mens geworden, zodat wij mensen zelf echt mens kunnen worden, zodat we menselijker met elkaar omgaan, op elkaar letten en elkaar accepteren, zoals ook onze God ons accepteert!

Met grote dankbaarheid kijken we naar onze partnerschap van Brandenburg en Huissen. Het was erg goed om elkaar in Augustus weer te treffen in Brandenburg. Verder willen we het leven en het geloof met elkaar delen. En zo verheugen we ons nu al op het treffen volgend jaar bij jullie in Huissen.

Tot dan wensen we jullie een goede Adventstijd, een gezegend kerstfeest en een gelukkig en blij nieuwjaar 2020.

In naam van de gespreksgroep, de gemeenteleiding en de hele gemeente, groet jullie hartelijk

Dominee Uwe Gau